

Bilag til f. t. beslutn. om ratifikation vedr. Republikken Letland

Artikel 1

1. Fællesskabet giver de toldindrømmelser, der er omhandlet i bilag I, for forarbejdede landbrugsprodukter med oprindelse i Letland. For de varer, der er opført i bilag II, indrømmes nedsættelserne af landbrugselementet dog inden for de mængdemæssige begrænsninger, der er fastsat deri.

2. Letland giver de toldindrømmelser, der er fastsat i henhold til artikel 4.

3. Associeringsrådet kan:

- udvide listen over de i denne protokol nævnte forarbejdede landbrugsprodukter,
- øge mængden af de forarbejdede landbrugsprodukter, der er omfattet af de ved denne protokol fastsatte indrømmelser.

4. Associeringsrådet kan erstatte indrømmelserne med en ordning med udligningsbeløb uden mængdebegrænsninger baseret på de fastslåede prisforskelle på henholdsvis Fællesskabets og Letlands markeder for de landbrugsprodukter, som faktisk indgår i sammensætningen af de forarbejdede landbrugsprodukter, der er omfattet af denne protokol. Associeringsrådet fastsætter en liste over de varer, som undergives sådanne beløb, og en liste over basisprodukterne. Det fastsætter med henblik herpå almindelige gennemførelsesbestemmelser.

Artikel 2

I denne protokol forstås ved:

- »varer«, de forarbejdede landbrugsprodukter, der er omhandlet i denne protokol,
- »landbrugselementet«, den del af afgiften, der svarer til forskellen mellem priserne på de kontraherende parters indre marked for de landbrugsprodukter, der anses for at være medgået til fremstillingen af varen, og priserne for de samme landbrugsprodukter, der er indarbejdet ved indførsel fra tredjelande,
- »ikke-landbrugselementet«, den del af afgiften, der fremkommer ved i den samlede afgift at fradrage landbrugselementet i afgiften,
- »basisprodukter«, de landbrugsprodukter, der anses for at indgå i sammensætningen af varerne efter forordning (EF) nr. 3448/93,
- »basismængde«, mængden af et basisprodukt beregnet efter artikel 6 i forordning (EF) nr. 3448/93, og som tjener til at bestemme landbrugselementet gældende for en særlig

vare i overensstemmelse med samme forordning.

Artikel 3

1. Fællesskabet giver Letland følgende indrømmelser:

- ikke-landbrugselementet af afgiften nedsættes som anført i bilag I,
- for de varer, for hvilke der i bilag I er fastsat et nedsat landbrugselement (MOBR), beregnes dette ved en nedsættelse på 20% i 1995, 40% i 1996 og 60% fra 1997 af basismængderne af de basisprodukter, for hvilke der indrømmes en afgiftsnedsættelse. For de andre basisprodukter i samme vare beregnes de tilsvarende nedsættelser for samme år til 10, 20 og 30%. Disse nedsættelser indrømmes kun inden for grænserne af de toldkontingenter, der er fastsat i bilag II. For mængder ud over disse toldkontingenter anvendes det landbrugselement, der er gældende for tredjelande.

2. Landbrugselementerne erstattes med nedsatte landbrugselementer for varer, med hvilke listen er blevet udvidet i henhold til proceduren i artikel 1, stk. 3.

Artikel 4

1. Letland fastsætter inden den 31. december 1996 landbrugsmentet i afgifterne for de varer, der henhører under forordning (EF) nr. 3448/93, på basis af den MFN-importtold, der er anført i bilag III, og som anvendes på de basislandbrugsprodukter med oprindelse i Fællesskabet, som anses for at være medgået til fremstillingen af disse varer. Letland fremsender disse oplysninger til Associeringsrådet.

2. Letland anvender den i bilag III anførte told på indførsel af forarbejdede landbrugsprodukter, som har oprindelse i Fællesskabet og henhører under forordning (EF) nr. 3448/93. Hvis en reform af Letlands landbrugspolitik medfører, at landbrugselementet i afgifterne i artikel 2 stiger, giver Letland imidlertid meddelelse herom til Associeringsrådet, som kan aftale en forhøjelse af den pågældende toldsats svarende til størrelsen af landbrugselementet.

3. Letland nedsætter tolden for varer henhørende under forordning (EF) nr. 3448/93 i henhold til følgende tidsplan: